

Setting Up Your Computer

Configuration de votre ordinateur | Einrichten des Computers | Installazione del computer | Configuración de su equipo | إعداد الكمبيوتر

⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

NOTE: Connect the power cord to the AC adapter firmly and ensure that the green LED is on when you turn on power.

⚠ PRECAUTION :

Avant de configurer et de faire fonctionner votre ordinateur Dell™, consultez et respectez les consignes de sécurité qui figurent dans le *Guide d'information sur le produit* de votre ordinateur. Consultez le *Manuel du propriétaire* pour une liste complète des fonctionnalités.

REMARQUE : La batterie peut ne pas être chargée à fond, utilisez donc l'adaptateur secteur pour relier votre ordinateur neuf à une prise électrique lors de sa première utilisation.

REMARQUE : Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur et vérifiez que le voyant vert s'allume quand il est branché.

⚠ VORSICHT:

Lesen Sie die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch* Ihres Computers, bevor Sie Ihren Dell™-Computer einrichten und in Betrieb nehmen. Eine vollständige Liste aller Funktionen finden Sie in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

ANMERKUNG: Da der Akku möglicherweise nicht vollständig aufgeladen ist, verwenden Sie bei der erstmaligen Nutzung des Computers den Netzadapter, um den Computer an eine Steckdose anzuschließen.

ANMERKUNG: Stecken Sie das Netzkabel fest in den Adapter und vergewissern Sie sich, dass die grüne LED aufleuchtet, wenn Sie den Computer einschalten.

⚠ ATTENZIONE:

Prima di configurare e utilizzare il computer Dell™, consultare le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*. Consultare il *Manuale del proprietario* per un elenco completo delle funzionalità.

N.B. È possibile che la batteria non sia completamente carica; in occasione del primo utilizzo, collegare il nuovo computer a una presa elettrica, utilizzando l'adattatore c.a.

N.B. Collegare saldamente il cavo di alimentazione all'adattatore c.a. e accertarsi che il LED verde sia acceso quando si accende il computer.

⚠ PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y empezar a trabajar con el equipo Dell™, consulte las instrucciones de seguridad en la *Guía de información del producto*. Consulte el *Manual del propietario* para obtener una lista completa de funciones.

NOTA: Como la batería puede no estar completamente cargada, utilice el adaptador de CA para conectar el equipo a un enchufe eléctrico la primera vez que lo utilice.

NOTA: Enchufe con firmeza el cable de alimentación al adaptador de CA y asegúrese de que se enciende el LED verde cuando enciende el equipo.

⚠ تنبيه:

قبل أن تقوم بإعداد وتشغيل جهاز كمبيوتر Dell™، راجع إرشادات الأمان في دليل معلومات المنتج. راجع دليل المالك الخاص بك للحصول على قائمة كاملة بالمزايا.

ملاحظة: نظراً لأن البطارية قد تكون غير مشحونة بالكامل، استخدم محول التيار المتردد لتوصيل جهاز الكمبيوتر الجديد بمأخذ تيار كهربائي في المرة الأولى التي تستخدم فيها الكمبيوتر.

ملاحظة: قم بتوصيل سلك التيار بمحول التيار المتردد بإحكام وتأكد من إضاءة مصباح LED الأخضر عند تشغيل الطاقة.

1 | Connect the AC Adapter



Connectez l'adaptateur secteur
Netzadapter anschließen
Collegare l'adattatore c.a.
Conecte el adaptador de CA
قم بتوصيل محول التيار المتردد

2 | Connect the Network



Connectez le réseau
Netzwerk anschließen
Connettersi alla rete
Conecte la red
قم بتوصيل شبكة الاتصال

3 | Press the Power Button



Appuyez sur le bouton d'alimentation
Betriebsschalter drücken
Premere il pulsante di accensione
Pulse el botón de encendido
اضغط على زر التشغيل

4 | Turn on Wireless



Activez le réseau sans fil
WLAN-Funktion aktivieren
Attivare l'interruttore wireless
Encienda la conexión inalámbrica
تشغيل اللاسلكي

About Your Computer | A propos de votre ordinateur | Wissenswertes über Ihren Computer | Informazioni sul computer | Acerca de su equipo | حول جهاز الكمبيوتر



1. Dell MediaDirect™ button
2. power button
3. touch pad
4. touch pad buttons (2)
5. consumer IR
6. headphone connectors (2)
7. microphone connector
8. 8-in-1 media card reader
9. fingerprint reader (optional)
10. ExpressCard slot
11. wireless On/Off switch
12. Wi-Fi Catcher™ Network Locator
13. optical drive
14. USB connector
15. S-video connector
16. security cable slot
17. media control buttons (8)
18. battery
19. air vent
20. AC adapter connector
21. USB connectors (2)
22. VGA connector
23. network connector (RJ-45)
24. HDMI connector
25. IEEE 1394a connector
26. hard drive

1. bouton Dell MediaDirect™
2. bouton d'alimentation
3. tablette tactile
4. boutons de la tablette tactile (2)
5. IR client
6. connecteurs de casque (2)
7. connecteur de microphone
8. lecteur de carte 8 en 1
9. lecteur d'empreintes digitales (en option)
10. logement ExpressCard
11. commutateur sans fil marche/arrêt
12. détecteur de réseau Wi-Fi Catcher™
13. lecteur optique
14. connecteur USB
15. connecteur S-vidéo
16. emplacement pour câble de sécurité
17. boutons de commande multimédia (8)
18. pile
19. entrée d'air
20. connecteur d'adaptateur secteur
21. connecteurs USB (2)
22. connecteur VGA
23. connecteur réseau (RJ-45)
24. connecteur HDMI
25. connecteur IEEE 1394a
26. Disque dur

1. Dell MediaDirect™-Taste
2. Betriebsschalter
3. Touchpad
4. Touchpadtasten (2)
5. Consumer IR (Infrarotsensor)
6. Kopfhöreranschlüsse (2)
7. Mikrofonanschluss
8. 8-in-1-Speicherkartenleser
9. Fingerabdruckleser (optional)
10. ExpressCard-Steckplatz
11. Wireless-Schalter
12. Wi-Fi Catcher™ Network Locator
13. Optisches Laufwerk
14. USB-Anschluss
15. S-Video-Anschluss
16. Sicherheitskabeleinschub
17. Tasten zur Mediensteuerung (8)
18. Akku
19. Lüftungsschlitze
20. Netzadapteranschluss
21. USB-Anschlüsse (2)
22. VGA-Monitoranschluss
23. Netzwerkanschluss (RJ-45)
24. HDMI-Anschluss
25. IEEE 1394-Anschluss
26. Festplattenlaufwerk



1. pulsante Dell MediaDirect™
2. pulsante di alimentazione
3. touchpad
4. pulsanti del touchpad (2)
5. sensore IR
6. connettori cuffie (2)
7. connettore del microfono
8. lettore di schede multimediali 8-in-1
9. lettore di impronte digitali (opzionale)
10. slot ExpressCard
11. interruttore di accensione e spegnimento del rilevatore delle reti senza fili
12. Wi-Fi Catcher™ Network Locator
13. unità ottica
14. porta USB
15. connettore S-Video
16. slot per cavo di sicurezza
17. pulsanti del controllo multimediale (8)
18. batteria
19. presa d'aria
20. connettore dell'adattatore c.a.
21. connettori USB (2)
22. porta VGA
23. connettore di rete (RJ-45)
24. connettore HDMI
25. Connettore IEEE 1394a
26. disco rigido

1. botón Dell MediaDirect™
2. botón de encendido
3. ratón táctil
4. botones del ratón táctil (2)
5. IR de consumo
6. conectores de auriculares (2)
7. conector para micrófono
8. lector de tarjetas de memoria 8 en 1
9. lector de huellas dactilares (opcional)
10. ranura para ExpressCard
11. conmutador inalámbrico de encendido/apagado
12. localizador de redes Wi-Fi Catcher™
13. unidad óptica
14. conector USB
15. conector de S-vidéo
16. ranura para cable de seguridad
17. botones de control multimedia (8)
18. batería
19. rejilla de ventilación
20. conector del adaptador de CA
21. conectores USB (2)
22. conector VGA
23. conector de red (RJ-45)
24. conector HDMI
25. conector IEEE 1394a
26. unidad de disco duro

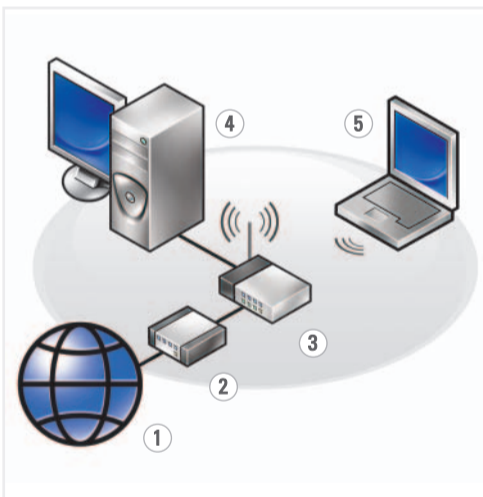
1. زر Dell MediaDirect™
2. زر التشغيل
3. لوحة اللمس
4. أزرار لوحة اللمس (2)
5. وحدة consumer IR
6. موصل سماعة الرأس (2)
7. موصل الميكروفون
8. قارئ بطاقة الوسائط 8 في 1
9. قارئ بصمة الإصبع (اختياري)
10. فتحة بطاقة ExpressCard
11. مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل النشاط اللاسلكي
12. محدد موقع شبكة Wi-Fi Catcher™
13. محرك أقراص ضوئي
14. موصل USB
15. موصل S-video
16. منفذ كابل الأمان
17. أزرار التحكم في الوسائط (8)
18. البطارية
19. منفذ الهواء
20. موصل محول التيار المتردد
21. موصل USB (2)
22. موصل VGA
23. موصل شبكة (RJ-45)
24. موصل HDMI
25. موصل IEEE 1394a
26. محرك القرص الصلب

تكوين الكمبيوتر

CONFIGURACIÓN DE SU EQUIPO
 INSTALLAZIONE DEL COMPUTER
 EINRICHTEN DES COMPUTERS
 CONFIGURATION DE VOTRE ORDINATEUR

SETTING UP YOUR COMPUTER

Dell XPS™ M1530



Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See the documentation for your computer or router for more information about how to set up and use your wireless network.

Réseau sans fil (en option)

1. service Internet
2. modem par câble ou DSL
3. routeur sans fil
4. ordinateur de bureau avec adaptateur réseau (en option)
5. ordinateur portable avec une carte réseau sans fil

Consultez la documentation de votre ordinateur ou du routeur pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de votre réseau sans fil.

WLAN (optional)

1. Internetverbindung
2. Kabel- oder DSL-Modem
3. WLAN-Router
4. Desktop-Computer mit Netzwerkkarte (optional)
5. Laptop-Computer mit WLAN-Karte

Informationen zum Einrichten und Verwenden Ihres WLAN-Netzwerks finden Sie in der Dokumentation im Lieferumfang Ihres Computers oder Routers.

Rete senza fili (opzionale)

1. servizio Internet
2. modem via cavo o DSL
3. router senza fili
4. computer desktop con scheda di rete (opzionale)
5. computer portatile con scheda di rete senza fili

Consultare la documentazione del computer o del router per ulteriori informazioni su come installare e utilizzare la rete senza fili.

Red inalámbrica (opcional)

1. servicio de Internet
2. módem por cable o ADSL
3. enrutador inalámbrico
4. equipo de sobremesa con adaptador de red (opcional)
5. equipo portátil con tarjeta de red inalámbrica

Consulte la documentación del equipo o del enrutador para obtener información sobre cómo configurar y utilizar la red inalámbrica.

شبكة اتصال لاسلكية (اختيارية)

1. خدمة الإنترنت
2. كابل أو مودم DSL
3. جهاز توجيه لاسلكي
4. كمبيوتر مكتبي مزود بمحول شبكة اتصال (اختياري)
5. كمبيوتر محمول مزود ببطاقة شبكة اتصال لاسلكية

راجع الوثائق الخاصة بالكمبيوتر أو جهاز التوجيه للحصول على مزيد من المعلومات عن كيفية إعداد واستخدام شبكة الاتصال اللاسلكية.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to support.dell.com.

Trouver des réponses

Consultez votre *Manuel du propriétaire* pour plus d'informations sur l'utilisation de votre ordinateur.

Si vous ne disposez pas d'une copie imprimée du *Manuel du propriétaire*, cliquez sur l'icône **Documentation et support** sur le bureau ou allez sur le site support.dell.com.

Bei Fragen

Weitere Informationen zum Betrieb Ihres Computers finden Sie in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

Wenn Sie über keine gedruckte Version des *Benutzerhandbuchs* verfügen, können Sie es in der elektronischen Fassung anzeigen, indem Sie auf das Symbol **Dokumentation und Support** auf Ihrem Windows-Desktop klicken oder die Website support.dell.com besuchen.

Ricerca delle risposte

Consultare il *Manuale del proprietario* per ulteriori informazioni sull'utilizzo del computer.

Se non si dispone di una copia cartacea del *Manuale del proprietario*, fare clic sull'icona **Documentazione e supporto** sul desktop o accedere al sito support.dell.com.

Búsqueda de respuestas

Consulte su *Manual del propietario* para obtener más información sobre el uso del equipo.

Si no dispone de una copia impresa del *Manual del propietario*, haga clic en el icono **Documentación y soporte** del escritorio o vaya a support.dell.com.

التغور على أجوبة

راجع دليل المالك للحصول على مزيد من المعلومات عن استخدام جهاز الكمبيوتر.

إذا لم يكن لديك نسخة مطبوعة من دليل المالك، فانقر فوق رمز الوثائق والدعم على سطح المكتب أو انتقل إلى support.dell.com.



Printed in the U.S.A.
 Imprimé aux U.S.A.
 Gedruckt in den USA.
 Stampato negli U.S.A.
 Impreso en los EE.UU.
 طبع في الولايات المتحدة الأمريكية.



ORU345A02



Information in this document is subject to change without notice.

© 2007–2008 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher, and Dell MediaDirect are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

January 2008

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2007–2008 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable et écrite de Dell, Inc.

Dell, le logo DELL, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher et Dell MediaDirect sont des marques de Dell Inc. Dell réfute toute revendication sur les marques et noms de produits d'autres fournisseurs.

Janvier 2008

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2007–2008 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe in jeglicher Weise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. sind strengstens untersagt.

Dell, das DELL-Logo, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher und Dell MediaDirect sind Marken von Dell Inc. Dell verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Handelsbezeichnungen Dritter.

Januar 2008

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2007–2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Dell, il logo DELL, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher e Dell MediaDirect sono marchi di Dell Inc. Dell renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Gennaio 2008

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2007–2008 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida su reproducción del modo que sea sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Dell, el logotipo de DELL, Yours Is Here, XPS, Wi-Fi Catcher, y Dell MediaDirect son marcas comerciales de Dell Inc. Dell renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Enero 2008

المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير بدون إشعار.

© 2007–2008 Dell Inc. كافة الحقوق محفوظة.

ممنوع بنياً (عادة الإنتاج بأي شكل من الأشكال بدون إذن كتابي من شركة Dell Inc.)

Dell والشعار DELL، Yours Is Here و XPS، Wi-Fi Catcher، و Dell MediaDirect هي علامات تجارية مسجلة لشركة Dell Inc. تفتي شركة Dell أي سعي من جانبها لامتلاك علامات أو أسماء خاصة بالآخرين.

يناير 2008